

CURIOSA

Noch einmal

lateinische Sprachspielereien

gesammelt und erläutert von

DR. HANS WEIS

3. verbesserte Auflage



MÜNCHEN-BERLIN 1942

VERLAG R. OLDENBOURG

Vom gleichen Verfasser erscheint gleichzeitig in vierter, um
einen Wortschatz vermehrter Auflage:

JOCOSA

Lateinische Sprachspielereien

Mit Bildern von Hanna Forster

121 S. Kart. RM. 2.60

Druck von R. Oldenbourg, München

Vorwort

Vielleicht mochtest du wissen, lieber Leser, wie dieses Büchlein entstanden ist.

Auf meine Bitte im Vorwort der „*Jocosa*“ hin bekam ich aus allen deutschen Gauen so viele Zuschriften mit Beiträgen, daß es eine Freude war. Die Briefe wurden sämtliche beantwortet. Ich möchte aber auch an dieser Stelle nochmal allen Einsendern herzlich dafür danken.

Inzwischen war ich auch nicht faul und habe Nächte lang viele Bücher aus allen Jahrhunderten durchstudiert. Soll ich sie dir nennen? Seyboldus, Klein, Fendius, Moscherosch, Philippi, Wandraeus, Genthe, Ebelus, Celspirius, Bauhusius, Calenbachius — danke, danke, es genügt! Manchmal weiß ich selbst nicht mehr, wie ich an all die schweinslederne Folianten-, Quart- und Oktavherrlichkeit geraten bin. Die Dinge kamen zu mir, nicht ich zu ihnen.

Aber was sollten wir jetzt mit dem vielen neuen Stoff anfangen? Sollten wir es „*Jocosa*“ einverleiben, das dadurch seine schlanke Linie verloren hätte, oder sollten wir ein neues Kind in die Welt setzen? Erfreulicherweise hat sich der Oldenbourgverlag für letzteres

entschieden, und so hüpfte denn — wie Athena aus dem Haupt des Zeus — „*Curiosa*“ fix und fertig aus den Köpfen aller Beteiligten und steht jetzt vor uns gewappnet mit heimlicher Gelehrsamkeit, aber doch liebenswert und freundlich lachelnd.

DR. HANS WEIS

Memmingen

Vorwort zur zweiten Auflage

Mit den drei Auflagen von „*Jocosa*“ und den zweien von „*Curiosa*“ sind jetzt schon viele Tausende unserer Buchlein in die lateinfrohe Leserwelt hinausgewandert. Wie wir aus den vielen Zuschriften und den zahlreichen in- und ausländischen Zeitungsbesprechungen schließen durften, ist das Zwillingsspaar überall gern gesehen worden. Das verpflichtete den Autor und den Verlag zu weiterem Schaffen. Wir haben deshalb unser „*Curiosa*“ noch etwas herausgefuttert und trotz der Hungerblockade auf den Leibesumfang von „*Jocosa*“ gebracht. Sei uns deshalb nicht böse, lieber Ersteauflagebesitzer ! Du kannst dir ja das, was dir am besten gefällt, in dein Handexemplar nachtragen. Es liegt eben im Wesen unserer Sammlung, daß sie immer fertig ist und nie. Auf Wiederhören !

Memmingen, im Kriegsjahr 1940

DR. WEIS

Der Leser findet:

	auf Seite
Reime und Scherzverse	7
Merkverse	13
Wortspiele	17
Anagramme und Palindrome	39
Ratsel und Scherzfragen	47
Zahlenkuriosa	61
Inschriften	65
Seltsame Verse	73
Historische Wortspiele	89
Geschichten	97
Lachendes Latein	105

Die Bilder zeichnete Hanna Forster

Alle Rechte vorbehalten

Vorwort zur dritten Auflage

Nach mehrmaligen Verbesserungen und Veränderungen hat nunmehr „Curiosa“ seine endgültige Form gefunden. In dieser Gestalt soll es jetzt hinauswandern in die dritte Auflage und in alle folgenden. Mogen es recht viele sein!

Memmingen, im Kriegsjahr 1942

DR. WEIS

Reime und Scherzverse

Am Anfang war das Spiel. Die primitive Freude an Reim und Rhythmus ist so alt wie der Mensch. *Sunt pueri pueri*. Wir beginnen deshalb am besten auch unser Buchlein mit lateinischen Kinderreimen und Scherzgedichten.

Es ging der Bauer *agricola*
Mit seiner Frau der *femina*
Über die Brücke *pons*
An die Quelle *fons*
Und schnitt mit seinem *culter*-Messer
Eine *radix*-Wurzel ab.



Lepus der Hase,
Currebat er lief,
De via von der Straße,
Dormiebat und schlief.

Est bonum vinum Francium,
Sed melius Rhenanum.
Vinorum omnium optimum
Est vinum Mosellanum.

Vinum Rhenanum
Omni tempore sanum.

Si bene rem memini, sunt quinque causae bibendi:
Hospitis adventus, praesens sitis atque futura
Et vini bonitas et quaelibet altera causa.

Sieben Gründe gibt's zu trinken.
Freundesankunft, Nummer Eins!
Zwei: Wenn schöne Mädchen winken;
Drei: Besondrer Wert des Weins;
Vier: Ein Trinklied, hoch zu achten;
Fünf: Ein trockner Gaum und Mund;
Sechs: Die Furcht vor kunft'gem Schmachten;
Sieben — jeder andere Grund! Kind

Semper lustig, *numquam* traurig,
Qui hoc non est, den bedaur' ich.

Rezept zu einem langen Leben
Cibum bonum manducando,
Pedes socculis velando,
Caput sedulo tegendo,
Curas omnes fugiendo.

Die Kost sei gut, der Kopf, die FuÙe warm,
Vermieden sei dabei der Sorgen böser Schwarm.

Dat Galenus opes, dat Justinianus honores,
Inter utrumque friget pauper Aristoteles.

Präge nur beim Streite
Böser Eheleute
Dir die Regel ein:
„Keift das *femininum*
Mit dem *masculinum*,
Mußt du — *neutrum* sein.“

Ubi non accusator,
Ibi non iudex.
Ubi non editor,
Ibi non versifex.

Wo kein Klager,
Da kein Richter.
Wo kein Verleger,
Da kein Dichter !

Audi, vide, tace,
Si vis vivere in pace.

*A medico indocto,
A cibo bis cocto,
Ab amicitia reconciliata,
A mala muliere
Libera nos, Domine !*

Plenus venter non studet libenter.

*Dillingae, Dillingae
Nix, nox, nebulae.*

*Accipe, cape, rape
Sunt tria verba Papae.*

Sag der und nicht die Rektor,
Sonst haut dich der Direktor. v. M.

Wer singt „*cras, cras*“ als wie ein Rab,
Der bleibt ein Narr bis an sein Grab.

Laß dir Nein Nein sein und Ja Ja,
Solch Tugend heißt *Constantia*.

*Aqua et panis
Est vita canis.*

*Salutes vobis plures,
Quam sunt in Polonia fures.*

Der Teufel läßt seine Schüler deklinieren

Per Nominativum superbos,
Per Genitivum libidinosos,
Per Dativum prodigos,
Per Accusativum calumniatores,
Per Ablativum fures et raptores.

Schwabische Absolution

Jetzt streck da Buffelgrind in d' Hoh',
De Seega gib dir *gratis*;
So Mannle jetzt *absolvo te*
Ab omnibus peccatis.

St. Martin

St. Martin war der frommste Mann
Per totam civitatem,
Drum trug man ihm das Bistum an
Ob suam pietatem.

Versus quassati Schüttelreime

*Naufragium**)
Deos precatur navis grex
Quia minatur gravis nex:
asperitate sortis fit,
ut gubernator fortis sit.

*) Aus dem Buch von Wendelin Überzwerch „Aus dem Ärmel geschüttelt“
mit Genehmigung des Verlags J. Engelhorn's Nachf., Stuttgart.

*Cum oppressisset grando navem,
mortem effugit nando gravem.
Nec artes illas vanas ridet,
qui non submergi ranas videt.
Nonnullus scopulus venas radit,
sed tandem in arenas vadit.
Succubuit in prato fessus
et flebat suo fato pressus.*

Auf einen Sanger, der den Mund sehr aufriß

*Valet humana multum vox,
Deformat tamen vultum mox.*

Wettrüsten

*Paratur iam cum pilo fax,
Haeret in uno filo pax.*

Vita somnium breve:

*Quem sors mulcat,
Mox mors sulcat.*

Wen das Schicksal mißhandelt,
den pflügt bald der Tod.

*Ursus et agnus
Ursus magnus oritur,
Rursus agnus moritur.*